

Vörös Lobogó

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam, 7763. szám | Csütörtök, 1970. március 5. | 4 oldal, 30 bani

Szerepel-e a becsületes az Ön névjegy- kártyáján helytállás a példás fegyelem

A megyei szakszervezeti konferencián hangzott el az a megállapítás, hogy iparvállalatunkban, az elért eredmények mellett, még mindig sok a kiaknázatlan belső tartalék. Az egyik ilyen tartalék a munkaidő mind teljesebb kihasználásával gyümölcsözteszhető.

Kimeríthetetlen belső tartalékok

Az elmúlt év második felében a helyi ipari vállalatban számtalan fegyelmű kihágás, rapszodikus munkaszervezés gátolta a termelés kibontakozását. Ennek ellenére, év végéig teljesítették tervfeladataikat és bizonyos mértékben feljárnak a munkájukat.

Az új évet is biztatóan kezdték. Januárban lényeges tulszámnyalást értek el. Az összeresztelt tervet 130 000, a készáru tervet pedig 247 000 lej értékben lépték túl. Az egy fizetett alkalmazottra számított

A helyi ipari vállalatokban száz és száz ezer munkaóra veszett kárba az igazolt és igazolatlan hiányzók „jóvólátából”. Meglátogattuk a Borosbesei Helyi ipari Vállalatot, hogy megvizsgáljuk, változott-e a helyzet ebben az évben.

termelékenység is 81 lejjel haladt meg a tervezettét. Február első dekádjában is ütemesen bontakozott ki a tevékenység. Igazolják ezt az, hogy a havi terv több mint 30 százalékat teljesítették. A vállalat igazgatója szerint azonban még jobb eredményt is érhetek volna el, ha a munkahelyek közvetlen szervezői, a mesterek és a részlegvezetők többlet foglalkozásnak a munkafegyelem erősítésével. Egysszóval...

jártak el törvényes módon. Szabó Kálmán és Turca Zaharia asztalosok, valamint Terpea Ioan lakatos szerződését bontották fel a munkakodex előírásai szerint, mivel nemcsak hiányoztak, hanem jelenlétükkel is gátolták a munkát. Logikák, rossz példát mutattak munkatársaik előtt, s még itt is jelenlétük a munkahelyen.

A vállalat igazgatója szinte kétségbeesetten mondták, hogy egyesek már be is hozták a műhelybe az italt, s uzsonna szünetben gátlás nélkül fogyasztják. Széplaki Károly például az asztalosoknak „önzetlenül” adta át a módszerét. Literes üvegben teát hoz, melynek több mint 80 százaléka rum vagy csujka. Ez szép számmal akadnak követők. Séri Alexandru és Stan Dumitru bizonyították a „legtanulmányosabbaknak”. Ennek igen szomorú következménye lett. Mindketten gépen dolgoztak s egy óvatlan pillanatban, amikor már nem tudtak uralkodni mozdulataikon, a gép éles szerszáma levágta ujjukat. Ehhez hasonló példa, sajnos, több esetben fordult elő.

TÓTH SANDOR
HEGEDŰS ISTVÁN

(Folytatása a II. oldalon)

Az Államtanácsnál ünnepélyes külsőségek között magas kitüntetések nyújtottak át az 1969. évi versenyben kitűnt megyei pártszervezeteknek, megyei néptanácsoknak és kutatóintézeteknek

Nicolae Ceausescu elvtárs beszéde

Tisztelt elvtársak!

Az Államtanácsnál szerda délelőtti ünnepélyes külsőségek között érdemrendeket és díszokleveleket nyújtottak át azoknak a megyei pártszervezeteknek, megyei néptanácsoknak és kutatóintézeteknek, amelyek 1969-ben kitűntek a Román Kommunista Párt X. kongresszusa és a haza felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére rendezett versenyben.

A magas kitüntetések Nicolae Ceausescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, az Államtanács elnöke nyújtotta át.

Az ünnepségen részt vettek a következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăraş, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Florian Dăniache, Constantin Drăgan, Emil Drăgănescu, Fazekas János, Petre Lupu, Manea Manescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Stefan Voicet, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának több tagja, minisztertanács alelnökök, kormánytagok, megyei pártbizottságok első titkárai, megyei néptanácsok végrehajtó bizottságainak első alelnökei, a versenyben kitűnt tudományos kutatóintézetek vezetői.

Az 1969-ben a tervfeladatoknak és a megyei pártszervezetek között az ipar, a beruházások, a szállítás és az áruforgalom terén kibontakozott versenyben vállalt feladatokat a teljesítésében és tudományos eredményeiben a Munkaerőrend 1. fokozatát adományozták a Jasi megyei pártszervezetnek, amely a versenyben első lett, a Munkaerőrend 2. fokozatát a Prahova megyei pártszervezetnek, amely második lett, és a Munkaerőrend 3. fokozatát a Brassó megyei pártszervezetnek, amely harmadik lett.

A mezőgazdasági tervfeladatoknak és a megyei pártszervezetek között a mezőgazdaság terén indult

(Folytatása a II. oldalon)

A párt Központi Bizottsága, az Államtanács és a Minisztertanács nevében szívből gratulálók a verseny nyertesének az 1969-es terv teljesítéséhez és tulszámnyalásához. Ez az ünnepség, amelyen átnyújtottuk Románia Szocialista Köztársaság egyes érdemrendjeit és kitüntéseit az 1969-es verseny győztesének, kifejezésre juttatja a megyei pártbizottságok, néptanácsok, a kutatóintézetek vezetőinek és pártszervezetek által vállalt feladatok teljesítését folytatott tevékenység megbecsülését. Azok a kik elsősk lettek a versenyben, abban az örömben részesülnek és az azal büszkélkedhetnek, hogy tavalyi tevékenységüket az egész nép elismeri és értékeli. Természetesen egyes megyei bizottságok, pártszervezetek és intézeti vezetőségek — mint például a Bukaresti kommunizmus bizottság, amely kibocsátotta az ipari versenyre szóló felhívást — ma lehangoltan veszik tudomásul, hogy nem sikerült az első helyre kerülniük. De most, amikor a verseny győztesét üdvözölöm, tehát mindazokat, akik az első hat helyre kerültek, megragadom az alkalmat, hogy a párt- és államvezetőség nevében melegen gratuláljak az összes megyei pártbizottságoknak, néptanácsoknak, kutató- és tevékenységi vezetőségeknek azért a lelkesedésért, amellyel bekapcsolódtak a versenybe, amellyel küzdöttek és hozzájárultak az 1969. évi terv teljesítéséhez. Lényegében a verseny első győztese

maga a nép. Népiünk fokozott munkát folytatott a megyék, a vállalatok és intézmények közötti versenyben, biztosította a tervfeladatok teljesítését, és ezzel új feltételeket teremtett az anyagi és szellemi jólét növelésére. Ezért köszönetet mondok az ipar, a mezőgazdaság, a kutatás és tervezés összes dolgozóinak, mert nekik tulajdoníthatók mindazok a jó eredmények, amelyeket 1969-ben az ország gazdasági és társadalmi fejlődésében, a szocialista társadalom építésében értünk el.

Amint tudják, elvtársak, az idei tervfeladatok — a gazdaságban, a tudományban, minden tevékenységi területen — nagyon. Örömmel elmondhatjuk, hogy az első két havi tervet nemcsak teljesítettük, hanem túl is szármalyuk; az iparban például a tervet több mint 102 százaléka teljesítettük, ami a tavalyihoz képest 14,1 százalékos növekedés. Jó kezdett ez, elvtársak, de ne feledjük, hogy év végéig még sok van hátra. Összpontosítanunk kell erőfeszítéseinket, hogy a jövőben is tartjuk ezt az ütemet, hogy minden vállalatban teljesítsük és tulszámnyaljuk az állami terv összes mutatóit. Ez alkalommal meg kell jegyeznem, hogy bár az első két hónapban oly jelentősen teljesítettük a tervet, meg vannak vállalatok — nem is kevés — amelyek nem teljesítették feladataikat. Megyei bizottságainak, minisztériumainknak, vállalatnak, intézeteink és intézményeink vezetőinek gondoskodni kell

arról, hogy minden egyeség minden termék tekintetében legalább teljesítse a tervelőirányzatot, s ott, ahol megvan a lehetőség, s ahol az illető termékek iránt kereslet mutatkozik a bel- és külföldi piacon, tullejtsítsék a tervfeladatokat. Csak így biztosíthatjuk az egész nemzetgazdaság harmonikus fejlődését, teremthetjük meg a feltételeket a dolgozók anyagi és szellemi jólétének további növelésére. Meggyőződésünk, hogy a megyei pártszervezetek, a kommunisták, az összes dolgozók minden erőfátma vetnek a rajuk háruló feladatok teljesítéséért, hogy 1970-et még az előző évnél is jobb eredményekkel zárjuk.

A folyamatban lévő verseny leendő győzteseit illetően nem akarok jósásokba bocsátkozni; tudjuk, hogy mindenki az első helyre törekszik, s ez nagyon jól van így. A kitüntetésekön kívül a verseny győztesei pénzjutalmat is kapnak — például az iparban az első helyezesert 500 ezer lejt; az anyagi jutalommal kiegyeztetett erkölcsi ösztönzés lényegesebbé válik. Meggyőződésem, hogy a megyei pártszervezetek, a kutatóintézetek, a vállalati pártszervezetek fokozzák erőfeszítéseiket, hogy győzzenek a versenyben. A mostani győzteseknek kívánom, hogy jövőre is a kitüntetettek között legyenek.

Kívánom önöknek, a megyei pártbizottságoknak, a kommunistáknak, hazánk összes dolgozóinak, hogy egyre újabb sikereket érjenek el a X. pártkongresszuson kijelölt feladatok teljesítésében.

A tavaszi takarmányfeleségek vetőmagjainak előkészítése

A termelőszoövetkezetek számára a többi mezőgazdasági ággal harmonikusan egybehangolt állattenyésztés fejlesztése nagy és az év folyamán egyenletesen megoszó pénzjövödelmet biztosít. Az állatállomány és a hozamok szüntelen növekedése nagy mértékben összefügg a bőséges és kiváló minőségű takarmányok termesztésével. A takarmányforrások gazdaságos felhasználása megteremtí a feltételeket az állatok létszámának növeléséhez, a változatos állati termékek előállításához. Így lehetővé válik mind a belföldi kereslet, mind az élelmiszeripar és az export szükséglet zökkenőmentes biztosítása állati termékekkel.

Az állattenyésztés szempontjából takarmányfeleségeinket több csoportba osztjuk: az egy éves zöld takarmányokhoz soroljuk a szudánit, a lucernát, a vöröset, a cukorcirkot stb. Az évelő pasztifélékhez tartoznak: a Csomosébil (Dactylis

glomerata), az angolperje (Lolium perenne), árvarozsnok (Bromus inermis) stb.

Az állati termékek mennyiségének növelése szempontjából a legfontosabbak a tápus, fehérjék, szénhidrátok, a vöröset, a cukorcirkot stb. Az évelő pasztifélékhez tartoznak: a Csomosébil (Dactylis

A szakembereké a szó

mesztett pillangósvirágok közül megemlíthjük a takarmányborsót, tavaszi búkkönyvet, a szóját stb. Az évelő pillangósvirágok csoportjába tartoznak: a vöröset, a lucernát, a szarvas kerep stb. A lucerna, a vöröset, a cukorcirkot stb. Az évelő pasztifélékhez tartoznak: a Csomosébil (Dactylis repa), a tök, a takarmánykaposzta és dinnye.

A szükséges magfeleségeket a termelőszoövetkezetek a szerződő

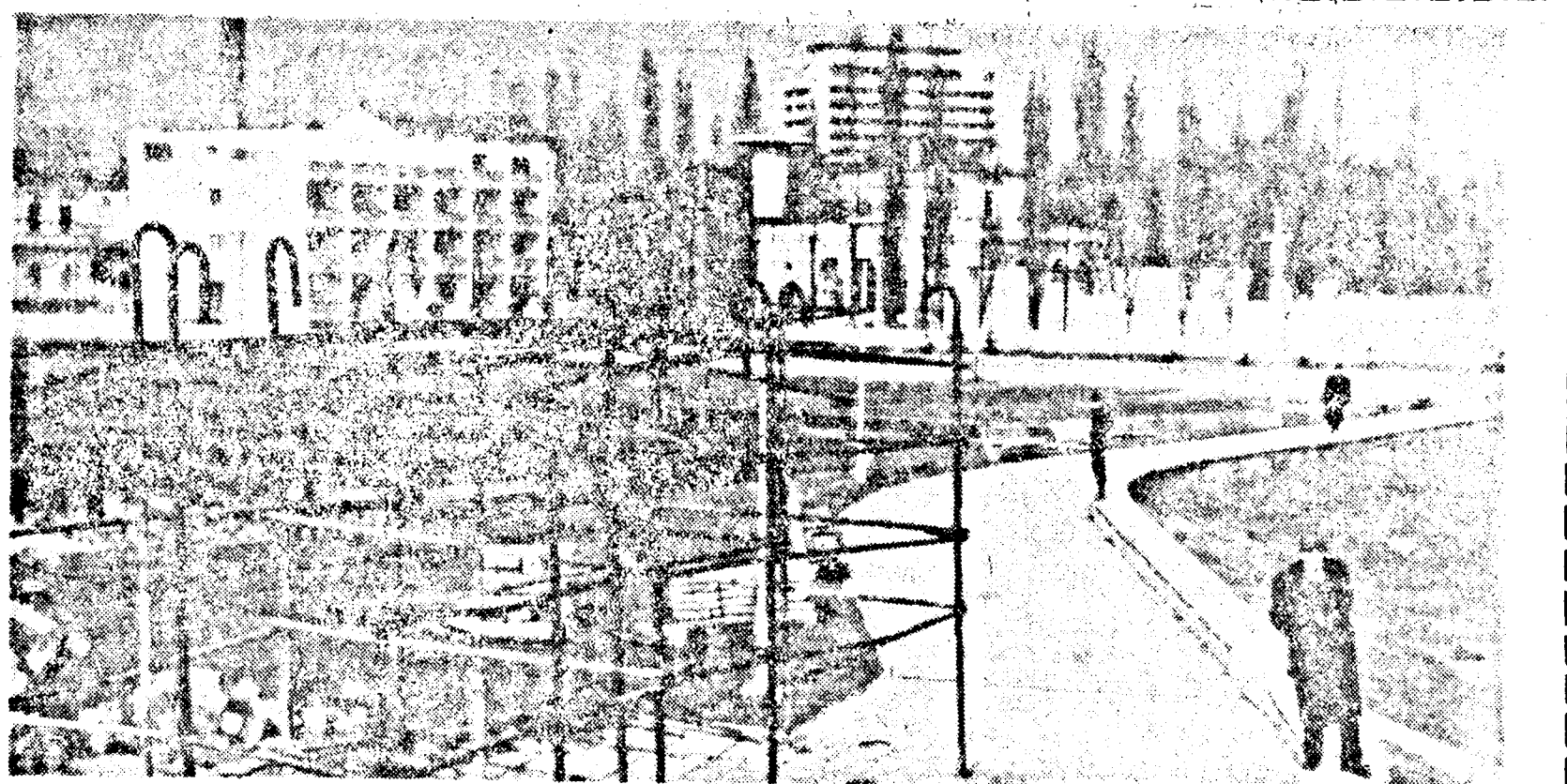
felektől, a megyei magtermelő vállalatától (AGROSEM) és saját termésükből fedezik.

Feltétlenül szükséges, hogy kitűnő csiraképességgel, nagy fajszámú, arankatol, gyommagyaktól és gombabetegekkel mentes magvakat vessünk. Az előbbieket fűvelmebevetelével a tavaszi munkák előtti készülődésnek ne feledezzünk el meggyőződni a vetőmag minőségéről sem. Epp azért azok a termelőegységek, melyek a napokban szerettek be tavaszi magszükségletüket, feltétlenül küldjenek laboratóriumi mintákat ellenőrzés céljából, annál inkább, mert a szakemberek tudatában vannak annak, hogy a piros kísérő levél nélkül nem szabad elvetni semmilyen magot.

A takarmánymagvak közé könnyűen bekerülnek még a természetes folyamán különböző grommagvak, mint mohar, vadrepce, aranka, kakasfű stb.

FEFLEA PETRE, a megyei magellenőrző laboratórium mérnöke

(Folytatása a II. oldalon)



MAKOSPART, 1970. MÁRCIUS.

(KELEN FERENC felvétele)

A Páring, Vulkán, Reteyzát és Surján egybeszőkő bányái között nyújtózkodik Petrozsény. A Zsil ezüstszlagként kanyargva keresi a kaput az óltóniai síkság felé. Gomolyagga szövetkező füstcsökkel jelzik az iparban dolgozók szorgoskodását.

Már csak néhány régebbi negyed őrizi az egykori bányásztelepülés jellegzetességeit. Sűrűfoltos utcáit aszfaltba takargatták: A kétlakásos, szürke házak életteli színeket öltöztek, mégis megremegnek, valahányszor a földgolyó felhangzik valahol. A városfejlesztés távlati terve őket is „számba vette”.

Annál magabiztosabban csillantják tagas ablakaik fényét a főt menti toronyblikok, a Carpati és a Repülőtér negyed négy-ötemeletes összkomfortos épületei. Találóna jegyzik meg Petrozsényről: olyan város ez, mely városokat épít maga körül.

segeibe. Ilyenkor, telutóján is elbúvólik az embert a szurdokok csillogó hősivajai, a völgyeket és hegyoldalakat borító fák ezüstjei. Hat még tavasszal, amikor a természet a színek valamennyi hangulatát rájuk teregeti! Vonzóbbnál-vonzóbb kirándulohelyek! S az új országút győzi a vidék megsokszorozott turisztikai forgalmát.

Város a hegyek között

Dieselünk játszi könnyedséggel birkózik az emelkedővel. Fenn, a csúcson a két évezredes órvár. Ma már csak alapjai láthatók, mert falait a múlt században — vasútiépítéshez használták fel. (!) A hegy lábánál a híres Márvány-fürdő. Megfelelő helyet aligha választott volna a természet e mű számára. Tavaly turistaházat építettek melléje.

A barlang vonzza a legtöbb kirándulót. Buvópatak csobog a folyosók között, a termek képződményei alatt. Hídját néhány éve megjavították.

lással szobrászkodó természet ki-búvólik az embert a szurdokok csillogó hősivajai, a völgyeket és hegyoldalakat borító fák ezüstjei. Hat még tavasszal, amikor a természet a színek valamennyi hangulatát rájuk teregeti! Vonzóbbnál-vonzóbb kirándulohelyek! S az új országút győzi a vidék megsokszorozott turisztikai forgalmát.

Az állattenyésztés szempontjából takarmányfeleségeinket több csoportba osztjuk: az egy éves zöld takarmányokhoz soroljuk a szudánit, a lucernát, a vöröset, a cukorcirkot stb. Az évelő pasztifélékhez tartoznak: a Csomosébil (Dactylis repa), a tök, a takarmánykaposzta és dinnye.

hatezer lelket számláló Petrozsény több mint kétszeresére növekedett. A szállóval szemben parkolnak a Vulkánba, Lupénybe, Urikányba, Aninószára, Lónyára, Csipára induló vagy onnan érkező autóbuszok. A városoktól nem lepi meg, ha a sűrű forgalom közepette végigkocog lovalával az aszfaltot egy-egy havasi pásztor. A hegyoldalokon szétszóró házakban szól a rádió, s estenként kekes fényt áraszt a faragott padkán ülők felé a televízió képernyője. A hegylakók népiünnepélyei számos városit csalogatnak ki a magaslatra.

A néptanács városrendezési osztálya egyszerű, mégis ötletes tervekkel igyekszik az óvárost felfrissíteni. A liceumot két modern park

öleli körül. Szemben a posta négyemeletes, impozáns épülete ugyan, csak a legutóbbi év erőfeszítéseit dicséri.

Nem messze a postától, a muni-cipiumi néptanács épülete mögött található a Bányászati Múzeum. Poporogu Ion és munkatársai néhány év leforgása alatt összegyűjtötték és rendszerezték a régi Zsil völgye valamennyi értékes emléket. A múzeumi tárgyak a bányavásárnak használt termelészközök fejlődését szemléltetik, a szénkitermelés kezdeti szakaszát napjainkig. A képanyag a bányamunkások egykori nehéz életét és munkakörülményeit, elszánt harci tükrözik. Eredeti dokumentumok őrzik például az 1929-es év hősi emlékeit. Hányvázattal szemléltem azonban a múzeum szegényes geológiai anyagát.

A hegyhat fenyevesei között áll a Bányászati Főiskola. Szénkitermelési, szénfinomítási, topográfiai és elektrotechnikai fakultása sokoldalú tudással vértetve küldi a termelés számára a mérnököket, meg új nemzedéket. Kitűnően felszerelt laboratóriumai, az egész technikai világgal kapcsolatot tartó könyvtárai, hivatásuknak előtanárai odaadást és szorgalmat követelnek a tanuló ifjúságtól.

És ime, itt állók az előtt az épület előtt, amelyre Petrozsény oly rég óta vágyott. Az oszlopos, üveg-

falu művelődési ház a Páringra tekint. Az óriás havas szinte naponta változtatja színetét, titokzatosan önmagát, van mit bámulniuk azoknak, akik egy-egy színvonalas előadásra várakozva a művelődési ház előtt gyülekeznek. A nyolcszáz férőhelyes nagyterem gyakran megtelik érdeklődőkkel. A kistermet az igazgatóság szívesen bocsátja iskolai és üzemi műkedvelő csoportok rendelkezésére.

Szakemberek vezetik a művelődési ház népművészeti körét, népi zenekarát, a „Color” könnyűzenei együttest és a városi szakszervezetek színjátszó csoportját. Ugyancsak ebben az épületben találjuk meg a helyi amatőr képzőművészeti kör kiállításait.

Leszáll az est. A parosényi erőmű szüntelenül küldi a fényt az utcák, lakások, üzemek számára. Odalenn, a föld mélyén most kezdődik a harmadik műszak. A bányászok kézbe veszik a fejtőkálapcsokat és megindítják — hogy csak egyet említsék az automatalázás utjára lépett zsilvölgyi bányászlat eszközei közül — a szénkombajnt.

Az elcsendesülő utcán elindulok szállásom felé. A Bányafelcserelest Gyvrtó és Javító Üzem utcáhozszíni műhelyének ablakain egy repdesnek a sárga fények, mint búcsúintégetes.

JUHÁSZ ZOLTÁN

Hírek

Nagy sikerű külföldi szereplése után

Aradon is előadást tart a pitești-Doina Argeşului népi zenekar. A neves együttes műsorában fellépnek Pátru Sămantu és Traian Coracu, a Novisvárdi Rádió és Televízió szólistái. A hangversenyre szombaton, 20 órai kezdettel a Kulturpalotában kerül sor.

Kalapkiállítás

A Femina szaküzletben kalapkiállítás nyílt, amely sok-sok érdeklődőt vonz. Az ötletesen elkészített mini „házi” kiállítás izelítő a tavaszi női öltözködés és divatos kiegészítőjének legújabb modelleiből — valamennyi a temesvári kalapgyártó terméke. A választott bőséges, az árak is mérsékeltek, (a legalacsonyabb ár 43, a legmagasabb 75 lej). A Femina üzlet kezdeményezése a férfiaknak is segítséget nyújt a március 8-i ajándék megvásárlásához!

Megbeszélés a fogyasztókkal

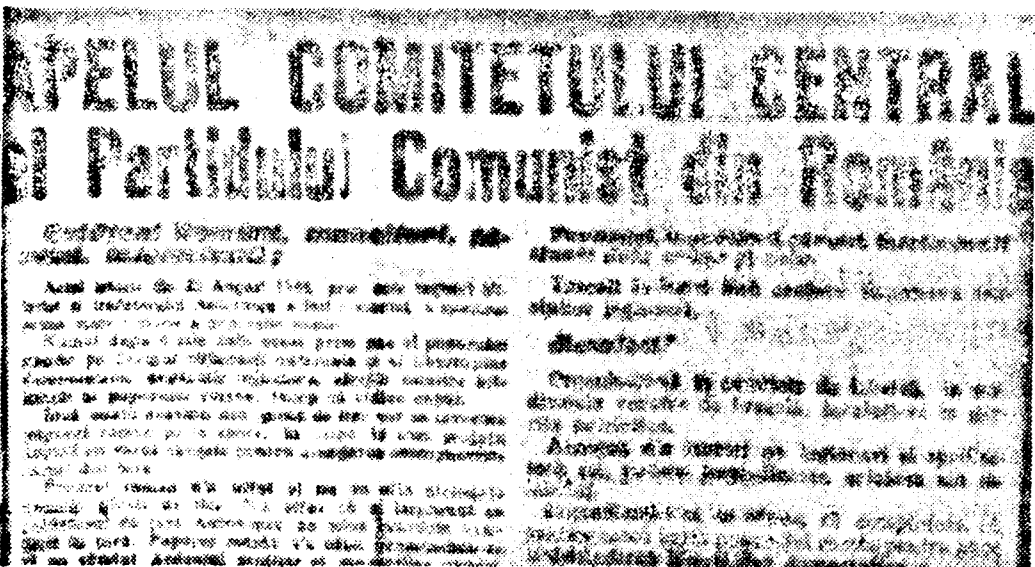
A Megyei Helyiipari Malom és Sütiipari Vállalat vezetősége érdekes akciót rendez ma délután, 14.45 órai kezdettel a Megyei Szakszervezeti Tanács székhelyén, a Köztársaság útja 81. szám alatt. Megbeszélést tartanak a fogyasztókkal. Az akció célja: a fogyasztók észrevételeinek, javaslatainak segítségével javítani a malom- és sütiipari termékek minőségét.

Neves népdalénekesek

lepnék fel a Zaránd étteremben. Az aradiak három napon át taphatnak Felician Fărcuşunak, Achim Nicăan és Iuon Balannak. Tegnap volt a nagysikerű bemutatkozás és ma meg holtap este ismét ők szórakoztatják az étterem vendégeit.

(Agerpres)

25 ÉV ELŐTTI FORRÓ NAPOK



Arad a demokratikus kormányért vívott harc napjaiban (II.)

Ezekben a hónapokban az ellátási zavarok egyre növekedtek. Ehhez hozzájárult az is, hogy az állami apparátus, az jízemek vezetői között számos fasiszta elem bujt meg. Ilyen körülmények között a dolgozók a párt vezetése alatt megkezdtek a fasiszta és szabotőr elemek eltávolítását. 1944 októberében az ITA gyár munkásai arra kényszerítették a vezérigazgatót, hogy tizennégy hitlerista és reakciós elemet távolítson el. Később az INDAGRARA gyárban magát a vezérigazgatót menesztették. Hasonló eredményeket értek el a vasúti műhelyekben, a TEBA-ban, az ASTRA-ban, és más vállalatokban. A néptömegek harci aktivitása a demokratikus kormányért folytatott küzdelemben teljesedett ki. Már 1944 októbertől kezdve, az aradi néptömegek nagy tüntetéseket szerveztek az uralkon levő kormányok ellen. Az október 15-i nagy népgyűlésen ezek és ezek kiáltották. ODA kormányt akarunk! Az aradi dolgozókhoz a megye számos parasztküldötte is csatlakozott. Követelték, hogy a Sănătescu-kormány mondjon le, kifejezték határozott szándékukat, hogy a végsőkig harcolni fognak a demokratikus kormány megteremtéséért.

1945. február 5-én — mivel a villanygyár nem gondoskodott megfelelő mennyiségű tüzelőanyagról, megszaktak a városban a villanyvilágítás. A városháza közelében serezen szereztek a cukorgyártól, majd direkt összeköttetést teremtettek Petrozennel, hogy a megfelelő szénmennyiséget biztosítsák. A néptömegek harca mindkét Sănătescu-kormány, majd a december 6-án uralomra került Rădescu-kormány idején nőttön nőtt. A népgyűlések, melyeken a párt hívó szavára egyre többen vettek részt. „Le a Rădescu-kormánnyal!”, „ODA-kormányt követelünk!”, „Földet a parasztnak!”, „Követeljük a háborús bűnösök megbüntetését!” jelszavakkal tüntettek. 1945. február 6-án 20 000 ember vonult fel a fent említett jelszavak szellemében. Sem Rădescu február 11-i aradi provokatív bevezése, sem a helyi reakciós erők mesterkedései nem tudták meggátolni az aradi néptömegek forradalmi lendületét. A február 23-i, majd főként a február 27-i nagy tüntetéseken — az utóbbin már több mint 25 ezren vettek részt — szinte egy emberként kiáltották az aradi tömegek: „Le Rădescuval, az Országos Demokrata Arcvonal kormányát akarjuk!”

„... 1945 március 6-án beiktatták az első demokratikus kormányt, élén dr. Petru Grozavval, a kiváló államférfival és lángelkű hazafival... Nagy győzelme volt ez a dolgozók forradalmi harcának. Ettől számíthatjuk a népi hatalom beiktatását s az áttérést a román társadalom demokratikus, forradalmi átalakulási programjának valóra váltására.”

NICOLAE CEAUȘESCU

TÖRTÉNELMI LECKE

Történelem... Tudjuk-e, mit jelent a szó? Értjük-e igazán? Alkotása közben nem felfedeznünk meg olykor arról, hogy tanulni, tanítani is jobban kellene. Jobban, mert népiünk, országunk történelmének nem ismerünk emberibb, alkotó-optimizmusra biztatóbb iskolát. Jobban, mert a nép, a haza multjának ismerete nélkül nem érthetjük meg teljes komplexitásában a jelen; emlékezni a sorfordulókat jelentő hősi napokra a jövőépítők legjobban, legbiztosabban, legigazabban alkotói forrása.

Igen, a forrás. Szabad-e elfelejteni, nem ismer-ni, nem megismerni teljes nagyságában azokat a napokat, melyeken új életünk született? Szabad-e elfelejteni azokat a veszélyekkel teli napokat, melyeken a párt első szövetségi milliók és milliók követelték a demokratikus kormányt? Szabad-e elfelejteni, nem közhírre tenni a megretent Rădescu minisztertanácsban kiejtett 1945 február 17-i szavát: „Abban a helyzetben, melyben vagyunk, minden erőmmel ellent fogok állni és ha polgárháborúra lesz szükség, hát jöjjön a polgárháború, uraim!”

Maga a történelem válaszol. Nyolc nappal az élehangzott szavak után a főváros utcáin 600 000, az ország mün-

den részén — beléértve Aradot is — millió és millió ember kiáltotta: „Le Rădescuval!” Aztán még néhány nap és a népkarant elsöpri Rădescuék.

1945 március 6. Bukarestben nem láttak még ekkora tömeget. Nyolcszáz-ezer ember — munkások, parasztok az utcán. És az országban mindenütt milliók és milliók lelkesedése csap magasba: megalakult a Groza-kormány, Románia történelmében először az ország vezetése a nép kezébe került.

Dokumentumok, korabeli fényképfelvételek, levéltári adatok, szentírások, a történelem alkotóinak tanúvallomásai a néphatalomért folyó küzdelemről Arad megyében — ime, amit most az olvasónak nyújtunk, hogy emlékezzünk. És hogy emlékezzünk az előttiink által feladatokra. A negyedszázaddal ezelőtti forró napok feltételeit nem csak a holnapi évforduló — a helytörténeti kutatás, a hazafias nevelés és általában a nevelő munka, a sokoldalúan fejlett szocialista Románia megteremtéséért folytatott hétköznapi küzdelem által élénk tűzőt jeladatok is időszerűvé teszik. Mert a történelem a legjobb tanítómester. Tanuljunk belőle és tanítsuk úgy, hogy optimizmusunk, alkotó lendületünk, hazatámaszkodásunk állandó forrása maradjon.

K.S.

Megtanultunk élni a hatalommal

Pécska 1970. A kultúrotthonban két fiatal ember biliárdozik. — Ez volt az ipartestület? — Egy pillanatra hagyják csak abba a játékot.

— Most is így ismerik az öreg — mondja az egyik és tovább folytatja a játékot. Kinn az épület előtt próbálom felidézni a 25 év előtti napokat. A párt és az egykori ipartestület között alig néhány tíz lépés. Ide jöttek az egy hideg decemberi napon azok a férfiak, akik a község első demokratikus bíráját beiktatták; itt, ebben a teremben tartották azt a nagygyűlést, melyről a korabeli lapok megemlékeztek.

Jegyzőkönyv. Felvetették ma, 1944. december 10-én.

Mi, Pécska község jegyzője, megállapítjuk, hogy a mai nap folyamán a pécskai községhez C. M. ur Aradról és N. I. ur Aradról, az Országos Demokrata Arcvonal képviselői kijelentették: a mai nap folyamán tartott közgyűlésen, a-

mely az iparosotthonban zajlott le, a jelenlévő lakosok megválasztottak nyilatkoztak...

Mint bírósági...
A dokumentumot visszahelyezem a dossziéba, megkeresem a polcot, melyről levettém, s a levéltár sötét kis helyiségeiből kilepek a mai napgyűlés, a békés Pécska fűtő-cájára.

Tehát: 1944. Házioru. A jegyző maga kénytelen jelenteni, hogy a lakosság ellátása katasztrofális, nemcsak az élelmiszerek, a ruházati cikkek is hiányoznak, a szegénység elédgetlen, a lakosság hangulata aggasztó. 1944 márciusa után egyre gyakoribbak az ilyen jelentések. A háború nem kevesebb, mint 37 házat rombolt össze, a bombázások megkövetelték a maguk emberáldozatait, az anyagi kar felbecsülhetetlen. A két Pécska lakóinak számára is fordulópontot jelentett a felszabadulás. A kommunista párt kilepett illegitimitásából, szervezkedni kezdtek a tömeg-



SITHATÓ ÉS MEG FOGLUK VALÓSITANI! ARAD LAKOSAIT KÖZEL 300 MILLIÓ LEJ KÁROSODÁS ÉRTE A BOMBATÁMADÁSOK ALKALMAVAL.

Vancsik István, a demokratikus hatalomért vívott harc szemtanúja-részvevője mondja:

— Földműves voltam, azelőtt béres, meg gyárban is dolgoztam. A földosztáskor kaptam földet, mondták, megválasztanak bírónak. Nem tudok én ott dolgozni — tiltakoztam először, de 45-ben csak megválasztottak, a népek engem javasoltak, én lettem a második demokratikus bíró.

— Hogy történt, Vancsik bácsi? — Sokan voltak ott, lehetnek vagy ötszázan, amikor a népek engem megválasztottak.

Petrut Dimitrie is a néphatalom első helyi vezetői közé tartozott. — Kinn voltam a mezőn, dolgoztam a földet, utánam küldtek, hogy jöjjenek be a községhez, Sejtettem, miről lehet szó, már előbb is szóltak, hogy bírónak szeretnénk. Jó, mondtam végül, hát legyen. Fiatal voltam még akkor, 33 éves, bírtam a munkát, a harcot, a frontról jöttem, eljutottam Csehszlovákiára, ott ért a hír, hogy vege a háborúnak.

— Nehéz volt, Petrut Dimitrie? — Persze, hogy nem volt könnyű, nagy volt még akkor az öszveviszásg, de segített a párt, segítették a demokratikus szervezettek. Emlékszem, később, mi front-harcosok egy földosztó bizottságot is alkottunk. Nem, én nem kaptam földet, apámnak volt vagy négy hektárja, azt mondtam akkor, ha mindenkihez lesz annyi, akkor majd én is kérhetek.

Halassi András szeptember 12-én érkezett haza Pécskára.

— Hát, elvtársam, az úgy volt, — emlékszik vissza Halassi bácsi — hogy a párttal voltunk, onnan mentünk át, hogy megtörténjen a beiktatás. Hogy milyen volt az, amikor bíró voltam? Gondolom, megírtam, amit megírtam.

Pécska a felszabadulás után. Hogy is írta a Patriotul 1944. december 10-én, azon a napon, amikor Pécskán beiktatták az új demokratikus hatalom vezetőjét? A FÖLDREFORM MEGVALÓSÍTÁHOZ ÉS MEG FOGLUK VALÓSITANI.

Egy kis statisztika. Az akkori 4392 család közül 1253-nak egyáltalán nem volt földje, 601 családnak egy hektáron aluli, 801 családnak pedig két hektáron aluli nagyságú földje volt. A földreform kérdése itt, Pécskán is élesen tevődött fel, ezt végérvényesen csak egy demokratikus kormány tudta megoldani, az melyet a pécskaiak is harcoltak.

Ismét a levéltárban vagyok. Igazgatótan olvasom a község első demokratikus bíráinak intézkedéseit: meg kell oldani a villanyvilágítás problémáját, a cseplés kérdését, az iskolát. Viták, intézkedések, határozatok. Nem, nem volt könnyű megtanulni élni a hatalommal, nem volt könnyű azoknak, akik a hatalomgyakorlás szerepére vállalkoztak. A hatalomgyakorlásra senki sem tanította azokat a munkás- és parasztembereket, akiket akkor, 1944 telén és 1945 tavaszán a nép hatalommal ruházott fel. Hősi korszak volt az, melynek igazi megértéséhez és értékeléséhez talán csak ma jutottunk el. A városi rangról álmodó nagyközség utcait járva, a 25 évvel ezelőtti eseményeket felidézve, most erre gondolok.

SZALONTAY SÁNDOR

Kemény küzdelemben született a demokrácia

Levéltári iratok, korabeli jegyzőkönyvek, kortársak visszaemlékezései... Ezekben a nyomokon indulunk el, amikor a 25 év előtti napokat idézzük.

Milyenek voltak a hatalomért folyó harc napjai?

— Fel akarják eleveníteni az akkori idők? — kérdezi Lakatos Andras, az események egyik szemtanúja.

Majlaton vagyunk. Itt is, mint a megye és az ország más városában és falvában kemény küzdelem folyt a demokratikus hatalomért. A korabeli újságokból tudjuk, hogy Majlát lakossága is csatlakozott az ország demokratizálásiért folytatott harchoz, s még a Groza-kormány beiktatása előtt, 1944 december 26-án megválasztotta első demokratikus bíráját. Történelmi napok voltak ezek Majlátban is. S a történelem, az újratöltő harc mindig áldozatokat is követelt. A Temesváron megindult új demokratikus lap a Szabad Szó január 7-i számában az első oldalon, nagy betűkkel adja hírül: „Majlátfalva fasiszta csendőrgyőző és kézirán megfogadta az igazságotlan leartóztatások miatt elégteltt kereső demokrata küldöttséget”. Harom nappal később ugyanaz a lap már részletesen beszámol az eseményekről. „Az események előzmények megvilágítására szükségnek tartjuk megállapítani, hogy Majlátfalva lakossága, lelkesen csatlakozva az ország demokratizálásért indított küzdelemhez, megteremtette a maga demokratikus szervezetét és 1944 december 26-án új bírót választott”. Az eseményekkel az új demokratikus román lap is foglalkozik.

Szemtanúkkal beszélgetünk.

— Igen jól emlékszem azokra a napokra — kezdi Molnar Mátyás. — Volt is egy könyvem, amely azaz a halálesettel kapcsolatban jelent meg. Ha jól emlékszem, Méliusz József írta. Ő volt kinn akkor, más elvtársakkal együtt, ő készítette jegyzőkönyvet a vallomásokról. Meg is szerettem a könyvet, később sokan elvették, elveszett.

— Volt itt egy csendőrmester — nem szerette a népet; akkoriban, tudják, szedték össze a fiatalokat. Na, nekünk is összegyűjtöttek vagy tíz személyt, önkényűkedett a csendőr. Harmadmagammal áittem Orczajfalvára, ott voltak

elvtársak, akik segíthettek. A párt után érdeklődtek. Egy ismerős kommunista elvtárs mondta, hogy az éjtel mar küldöttség indult Majlára. Este 11 után érkeztek és felelősségre vonták a csendőrmestert.

— Mi történt később? — Temesvárról jött egy bizottság, összegyűlt a falu, mindenki elmondta mit látott, mit tud. Akkor készült az a könyv, amelyről beszéltem, arról az összejegyzetről.

— Nem volt az lakodalm — mondja Lakatos Andras. — Irják meg, feltétlenül írják meg, hogy kemény napok voltak azok, sok vesztéssel, küzdelemmel. A hatalom nem adott ingyen. Jó ha tudjuk ezt most is, nem szabad elfelejteni.

— Mit tud azokról a napokról?

— Amikor megérkeztek az elvtársak Orczajfalvára, hogy felelősségre vonják, a csendőrmester a lámpába lőtt, hogy zavart keltsen. Kinn az udvaron fejver dörrent, kézigranát robbant, akkor szbesült meg halálosan Németh Andras. Mondom, áldozatokat is követeltek azok a napok.

— Erdemes volt?

— Csak széjjel kell nézni a faluban. Akkor ugyan még nem mindenki értette az eseményeket, a harc tovább folyt, később se volt könnyű. Az új életért meg kellett küzdeni. Sokszor már el is felejtük, milyen nehéz volt.

Dr. Guricu Viktor nyugdíjas orvos, vinjai lakos fogad.

— Azokra a napokra én is emlékszem. Sok rosszat csinált az a csendőrmester. Engem is hívott akkor, mint orvost, de már nem tudtam a sebesülten segíteni.

— A korabeli feljegyzések szerint Ön kiált a majláti nép mellett.

— Igen, úgy volt. Nem az számított ki román, ki magyar, a haladás, az igazság a fontos.

★

Huszonöt évvel ezelőtti napokat elevenítettünk fel. A történelem kis epizódját, mely nem csak levéltári iratokban, korabeli jegyzőkönyvekben, de a kortársak emlékeztetében is megmaradt. Ezünkbe jutnak ismét a szavak: ha erről írunk, írják meg, hogy forradalmi napok voltak azok. Nehéz, forró, küzdelmes napok.

KILIN SÁNDOR JAMBOR GYULA

NEMZETKÖZI ÉLET



DUMITRU TURCU, Románia Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete szerda este költött a magyarországi látogatón lévő Ioan Avram román gépágyártóipari miniszter tiszteletére. A köztelen részt vett Horge Gyula kohó- és gépipari miniszter és a kohó- és gépipari minisztérium több vezetője tagja.

NICOLAE POPA, Románia Szocialista Köztársaság phen-jáni nagykövete sajtóértekezleten ismertette március 6-nak, Románia első demokratikus kormánya beiktatása napjának jelentőségét és azokat az eredményeket, amelyeket a román nép az emlékeztető esemény óta elért.

A TOULONI municípium és a Franciaország-Románia Baráti Társaság „A mai Románia és a dak-romai régészeti leletek” címmel kiállítást rendezett a városban. A kiállítás megnyitóján jelen voltak a helyi hatóságok képviselői, kulturális személyiségek és nagyszámú közönség. Ott voltak Románia Szocialista Köztársaság párizsi nagykövetségének képviselői. A román kiállítás szép sikernek örvend.

A MAGYAR Országos Nótáné meghívására szerdán Budapestre érkezett a Romániai Országos Nótáné küldöttsége. A delegációt Nila Eleonora, a nagydísznői textilkombinát igazgatója, a Nótáné tagja vezeti.

A Magyar NK Országgyűlésének ülészaka

BUDAPEST. — Al. Pinte, az Agerpres tudósítója közli: A budapesti Országgyűlésben a párt- és államvezetők részvételével, élen Kádár Jánossal, szerdán megkezdődött a Magyar NK Országgyűlésének első idejű ülésszaka. Az ülés napirendjén szerepel a magyar forradalmi munkáspárt kormány tevékenységéről szóló jelentés előterjesztése és megvitatása, a főigazgató és a Magyar NK legfelsőbb törvényesége elnökének a jelentése, Fock Jenő miniszterelnök beszámolója a tárgyalta azokat az eredményeket,

amelyeket a jelenlegi ötéves terv során a nemzetgazdaság fejlesztésében és az új gazdasági mechanizmus alkalmazásában, az élet-színvonal emelésében, a társadalmi és államélet demokratizmusának fejlesztésében értek el. A kormány külpolitikai tevékenységét Péter János külügyminiszter ismertette. Ennek keretében felsorolta azokat a megbeszéléseket és tárgyalásokat, amelyeket az MNK vezetői folytattak egyes európai államok képviselőivel időszerű nemzetközi kérdésekről, főként az európai biztonságáról.

Aldo Moro megkezdte kormányalakítási tárgyalásait

RÓMA (Agerpres). A római képviselőházban Aldo Moro megkezdte első tanácskozási a kormányválság megoldása érdekében. A kormányalakítással megbízott Moro két napig tárgyalni fog a parlamentben képviselt politikai pártok vezetőivel, majd csütörtök este közli Saragat köztársasági elnökkel, hogy mit ajánl a politikai válság megoldására.

Aldo Moro szerdán megbeszélést folytatott a kommunista, a kereszténydemokrata, a republikánus és más, kisebb pártok titkáraival és küldöttjeivel. Csütörtökön Moro a szocialista és az egyesült szocialista párt vezetőivel, az autonóm szocialisták és a baloldali függetlenek képviselőházi és szenátusi csoportjának vezetőivel tárgyal. A Moro kezdeményezte tanácskozá-

sok egyes részvevőinek nyilatkozatából kitűnik, hogy az általuk képviselt pártok a kormányválság megoldásának módjait illetően kitartanak korábbi álláspontjuk mellett.

Az Olasz Kommunista Párt Igazgatósága szerdán összeült, hogy megvizsgálja a politikai fejleményeket.

NORVÉGIA SZERDÁN megkezdte a Rhodésziával a konzuli kapcsolatokat, miután ezt az országot köztársasággá kiáltották ki. A norvég külügyminisztérium hivatalosan közölte, utasította Kenneth M. Levist, Norvégia salisburyi konzulját, hogy értesítse a rhodésiai hatóságokat a norvég konzulátus bezárásáról.

Közel-Kelet

● A palesztinai ellenállási szervezet tagjai beléphetnek a libanoni hadseregbe ● Különbizottság vizsgálja meg az Izrael által megszállt területen élő arab lakosság helyzetét ● Az USA nem döntött engedélyezi-e Phantom típusú repülőgépek szállítását Izraelnek

KAIRO (Agerpres). Az egyiptomi légierő kedden bombatámadást hajtott végre a Szuéi csatorna déli övezetében lévő izraeli hadállások ellen — közölte a MEN a kairói katonai szóvivő jelentése alapján. Mint a szóvivő mondotta, a légitámadásnak az volt a célja, hogy megakadályozza az övezetben az izraeli hadállások megerősítését. A bombázást Tel Avivban is hivatalosan megerősítették.

BEIRUT (Agerpres). A libanoni hadsereg főparancsnoka és a honvédelmi minisztérium szerdán azzal a felhívással fordult a palesztinai ellenállási szervezetek tagjaihoz, hogy lépjenek be a libanoni hadseregbe. A közlemény, amelyet a libanoni hírvégnyelők továbbított, felszólítja az önkénteseket, hogy jelentkezzenek az ország különböző vidékein a külön erre a célra létesített központokban.

NEW YORK (Agerpres). Amint az ENSZ New York-i székházában közölték, április ele-

jén az arab országokba utazik az ENSZ-közgyűlés által alakított különbizottság, hogy megvizsgálja az Izrael által megszállt területeken élő arab lakosság helyzetét. A bizottság, amelyben Ceylon, Szomália és Jugoszlávia képviselői vesznek részt, március 23 és 27 között előzetes ülést tart New Yorkban. A bizottság első útja Londonba vezet, majd innen utaznak tovább Beirutba, Damaszkuszba, Ammanba és Kairóba. Izrael nem ismeri el a bizottságot, s ezért bejelentette, hogy nem engedi meg belépését az általa ellenőrzött területekre. Eppen ezért a bizottság felhívást intézett mindazokhoz, akiknek adatok állnak rendelkezésre az izraeli csapatok által megszállt területen élő arabok helyzetéről, hogy értesüléseiket levélben közöljék az ENSZ New York-i székházával.

WASHINGTON (Agerpres). Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője kijelentette, hogy Nixon elnök még nem döntött arról, engedélyezi-e annak az 50 darab

Phantom típusú vadászgépnek a leszállítását, amelyet Izrael szándékozik vásárolni az USA-tól. Ziegler szerint a kérdés tanulmányozásával megbízott összes kormányzati befektető munkáját és az elnököt tájékoztatták mindkét alternatíva lehetséges következményeiről. Ennek ellenére még nem tudni pontosan, Nixon elnök mikor közli döntésének eredményét — tette hozzá a szóvivő. Egyébként az USA Nemzetbiztonsági Tanácsa is megvitatja a kérdést, de a szerdai ülés napirendjén ez a probléma nem szerepel — mondotta.

Willy Brandt befejezte hivatalos látogatását Nagy-Britanniában

LONDON. (Agerpres). Willy Brandt nyugatnémet kancellár szerdán befejezte hivatalos látogatását Nagy-Britanniában. A nyugatnémet kancellár és Harold Wilson brit miniszterelnök a lefolyt megbeszélésein számos nemzetközi kérdést érintett és felmerült a két ország kapcsolatának jelenlegi stádiumát. A két államfő megvitatta Nagy-Britannia közös piaci csatlakozásának lehetőségeit, Németország SZK-nak a kelet-európai országokkal fenntartott kapcsolatát, a közel-keleti helyzetet és a Nyugat-Németországban állomásozó brit csapatok kérdését.

LEGÚJABB SPORT

ROMÁNIA BEJUTOTT A KÉZILABDA-VILÁGBAJNOKSÁG ELŐDÖNTŐJÉBE

Kedden játszottak le Franciaországban a férfi kézilabda világbajnokság negyeddöntőit. Románia csapata Párizsban 6000 néző előtt 15:13 (10:6) arányban győzött Svédország csapata ellen. A román csapat ma, csütörtökön, az elődöntőben Lyónban Dánia válogatottjával mér össze erejét. Előzőleg Dá-

nia 18:16 (10:7) arányban nyert Csehszlovákia ellen. A második elődöntőben a Német DK és Jugoszlávia válogatottja találkozott. Az NDK csapata meghozza a döntőt 18:17 (16:16, 8:11) arányban győzött az NSZK csapata ellen, míg Jugoszlávia Magyarországot múlta felül 11:10 (5:6) arányban.

A VIRGINIA állambeli Hamptonban megkezdődött a nemzetközi fedett pályás teniszverseny. A versenyen részt vesz a román Ilie Nastase és Ion Tiriac is. A férfi egyes első fordulójában Ilie Nastase 6:3, 7:9, 8:6 arányban nyert az ausztráliai T. Addisonnal szemben, míg Ion Tiriac 8:6, 6:4 arányban legyőzte az indiai P. Lalit.

SZERDÁN a jégkorong-világbajnokság B csoportja küzdelmeinek utolsó napján, délelőtt két mérkőzést bonyolítottak le. Az első mérkőzésen az NSZK csapata 5:2 (0:1, 1:0, 4:1) arányban legyőzte Románia csapatát, a második mérkőzésen pedig kiegyensúlyozott küzdelem után Japán 3:2 (2:0, 0:2, 1:0) arányban nyert Svájcjal szemben.

Aradon lesz az országos asztali-tenisz-bajnokság döntője

Az idén Aradon rendezik meg az országos egyéni asztalitenisz-bajnokság döntő küzdelmeit. Március 6-án, 7-én és 8-án, a Cukorgyár melletti Sportcsarnokban, több mint 100 versenyző fog megküzdeni az öt bajnoki címért és a helyezésekért.

Tavaly női egyesben Maria Alexandru (Bukaresti Progresul), férfi egyesben pedig Réthy Albert (Aradi Voința) nyert bajnokságot. A női páros bajnoki címet Maria Alexandru (Bukaresti Progresul) és Lészay Magdolna (Aradi Voința) védte. Az elmúlt évben a Dobosi, Dumitriu és a Carmen Crișan, Giurgiuca Dorin kettős győzött a férfi, illetve a vegyes párosban.

Prokopetz Emil, az Aradi Voința jeles edzője elmondta, hogy az idei bajnokság nagy esélyesei (Maria Alexandru érdemes sportmestere, Mihaila Eleonora, Carmen Crișan, Lészay Magdolna, Réthy Albert, Dobosi, Giurgiuca és Demian) lelkiismeretesen készülnek és mindent meg fognak tenni a jó szereplés érdekében.

Pénteken, szombaton és vasárnap az Aradi Voința következő versenyzői állnak asztalhoz: Lészay, Krézsek, Cărceru (15 éves), Réthy, Kovács, Demian és Truppel. Mint ismeretes, Mihaila Eleonora elhagyott Aradot, az idén már a Temesvári Politechnika színeiben fog indulni.

Balsikeres főpróba

Rapid — UTA 2:1 (1:1)

(Munkatársunk bukaresti távbeszélő jelentése) Tegnap délután Bukarestben vendégszerepelt az UTA labdarúgó-csapata. A vasárnap induló A osztályú bajnokság főprójában a textilgyári együttes versengett a bajnoki címre aspiráló és jelenleg a tabella élén álló Bukaresti Rapidot.

A Giulești stadionban kitűnő talajon pályán mérte össze erejét a két csapat. Az UTA-ban újra játszott a dél-amerikai portyáról nemrég hazatért Domide, valamint a sérüléséből éppen csak felépült Dembrovski Otó is. A válogatott középső társát új szerepkörben mutatkozott be, hátravontan játszott. Dembrovski — a középső társ posztján — halvány teljesítményt nyújtott. Ezen a találkozón a csatársor ismét gólképtelenné bizonyult, a tálligányok egyetlen gólját Leretter lögte, tízenegyesből. Neagu szerezte meg a fővárosiak számára a vezetést, a 37. percben. Két perc múlva Dan Coe kezébe került a labda, a 40. percben, melyet Leretter a tőle megszokott nyugalommal értékesített. A Rapid győztes gólját is a braziliai portyán kitűnően szerepelt középső társ, Neagu rúgta. Hétézer néző előtt a következő felállításban játszottak a csapatok:

RAPID: Răducanu (Râmureanu) — Ștefan (Pop), Popescu, Dan, Grea — Angelescu, Dumitru (Codreanu) — Năsturescu, Stratz (Maruzakisz), Neagu, Codreanu (Petreanu). UTA: Gornea — Biró, Leretter, Pozsonyi (Bakos), Brodovszky — Domide, Petescu, Axente — Sima (Șchiopu), Dembrovski, Dumitrescu (Moi).

Dumitrescu Nicolae edző elégedett volt mind a csatársor, mind a védelem játékával. A főpróba rosszul sikerült. Talán a diszlokáció miatt.

Ma délután a textilgyári együttes edzőjét tart a Giulești stadionban, pénteken pedig elutazik Moinești-re, ahol a Bakói Dinamo elleni találkozót rendezik, vasárnap délután.

KOVÁCS SÁNDOR

PRONOEXPRESSZ

A Pronoexpressz március 4-i, különleges húzásának nyereszámai: I. 33 18 9 10 39 II. 17 5 28 10 34 35 III. 16 20 24 36 54 IV. 39 27 38 22 12 13 V. 6 16 33 7 36 37 34 15 Nyereményalap: 2 727 767 lej. (A közölt számok tájékoztató jellegűek.)

Kudarccal végződött az EGK-tagállamok földművelésügyi minisztereinek tanácskozása

BRÜSSZEL (Agerpres). Brüsszelben újból kudarcra végződött az EGK-tagállamok földművelésügyi minisztereinek kétnapos maratoni tanácskozása, amelyen véglegesen akarták a „közös borspiac” szabályzatát és megoldást igyekeztek találni a vajban, búzában és cukorban mutatkozó túltelermelésre. Brüsszelben közzétett hivatalos jelentés szerint a „borspiac”-nak évi mintegy 950 millió dollárba kerül a mezőgazdasági termékek felföldesítése.

A keddi ülésen Charles Heger belga földművelésügyi miniszter a tanácsot elutasította, amely a földművelésügyi miniszterek március 16-ra és 17-re kitűzött újabb találkozójaig. Az EGK miniszteri tanácsának pénteken és szombaton Brüsszelben lezajló ülésén azonban azonosan megvitatnak több intézkedést a mezőgazdasági termékek felföldesítésének rendezése érdekében. A megfigyelők kiemelik, hogy a földművelésügyi miniszterek két ülésén kizárólag ezzel a kérdéssel foglalkoztak, s így kevés a valószínűség arra, hogy sikerül megállapodásra jutni. Az arakat rendszerint minden egyes mezőgazdasági évről módosítják.

A dán községi és megyei választások eredményei

KOPPENHAGA (Agerpres). Koppenhágában nyilvánosságra hozták a mintegy 3,5 millió szavazó részvételével megtartott községi és megyei választások eredményeit. A választások legfőbb győztese a Jens Otto Krag volt miniszterelnök vezette Szocialdemokrata Párt, amely a leadott szavazatok 41,5 százalékát szerezte meg. A 277 községben és 14 megyében lezajlott választások összesített hivatalos eredménye a következő: a Szocialdemokrata Párt 981 713 szavazatot, a Szocialista Néppárt 803 333 szavazatot, a Baloldali Szocialista Párt 146 441 szavazatot és a Kommunista Párt 24 953 szavazatot kapott. A jelenlegi kormánykoalíció pártjai a következő eredményeket érték el: a Radikális Párt 224 136, a Liberális Agrárpárt 454 465, a

Konzervatív Párt 479 895 szavazatot. A szocialdemokraták 1966 óta első ízben abszolút többségre tettek szert Koppenhága városi tanácsában, amennyiben az 55 hely közül 31-et megszereztek. A keddi választási eredmények közzététele után tett sajtónyilatkozatában Jens Otto Krag volt miniszterelnök, a Szocialdemokrata Párt vezetője kijelentette, hogy „a március 3-i választások bizalmatlansági szavazatlal érnek fel a Hilmar Baunsgaard miniszterelnök vezette jelenlegi kormánnyal szemben”. Jens Otto Krag sikraszállt az általános választások melletti kiírása mellett. Hilmar Baunsgaard jelenlegi dán miniszterelnök kijelentette a sajtónak, hogy „a 1972-re tervezett parlamenti választások időpontját nem hozzák előre”.

Kudarcot vallott a földművelésügyi minisztereknek az a kísérlete is, hogy megszervezzék az ez év április 1-én életbe léptetendő „közös borspiac”. E kérdésben is súlyos nehézségek merültek fel. Az NSZK, amely a piac részleges megszervezése mellett foglal állást, kérte, hogy halasszák el a legközelebbi ülésükkel az összes részletkérdések megoldását.

A hírügynökségek jelentik

BUDAPESTEN tanácskozást tartanak európai szocialista országok felsőoktatásiügyi szakértői. Bolgár, csehszlovákiai, NDK-beli, lengyel, román, magyar és szovjet felsőoktatásiügyi miniszteriumok, egyetemek és tudományos kutatóintézetek képviseltetik magukat. A tanácskozás célja, hogy a műszaki-tudományos forradalom feltételeinek figyelembevételével vélemény- és tapasztalatcsere folytassanak az illető országokbeli felsőfokú oktatás strukturájáról.

AMINT A TASZSZ HIRÜGY-NÖKSÉG JELENTI, Ottavában jegyzőkönyvet írtak alá, amely 1972-ig meghosszabbítja a kanadai — szovjet kereskedelmi egyezmény érvényességét. A jegyzőkönyv aláírásakor a felek nyilvánították megelégedésüket az egyezmény meghosszabbításával kapcsolatban, s kifejezték azt a reményüket, hogy ez hozzá fog járulni a két ország közötti kereskedelem továbbfejlesztéséhez.

A PENTAGON KÖZÖLTE, hogy ideiglenes légitámaszpontot létesít a spanyolországi Zaragozaban a Libia területén megszüntetett Wheelus támaszpont helyett. Az erre vonatkozó bejelentés szerint a spanyol kormány beleegyezett abba, hogy az Egyesült Államok 1970. szeptember 26-ig használja ezt a támaszpontot.

KEDD ESTE véget ért az angol tanítók decemberben kihirdetett sztrájkja. Az oktatásiügyi dolgozók országos szakszervezete, amely támogatja a 300 ezer tanító követelését az évi 135 font sterlinges fizetésemelésért, végül is beleegyezett az illetékes hatóságok által felajánlott 120 font sterling emelésbe.

A KÉPVISELŐHÁZ és a szenátus (USA) vegyesbizottsága törvénytervezetet hagyott jóvá, amelynek értelmében 1971. január 1-től kezdve megtiltják cigaretta-reklámok közvetítését a rádióban és a televízióban.

ATHENBAN jegyzőkönyvet írtak alá az 1970. évi román — görög árcseréről.

A jegyzőkönyvnek megfelelően Románia többek között gépjárműveket, traktorokat, szerszámgepeket és más gépeket és berendezéseket, gőrdülőanyagot, vegyi és kőolajtermékeket, faipari termékeket stb. szállít Görögországnak. Országunk többek között gyapotot, borsókat, ércet, hengertárukat, villamosvezeték, citrusféléket stb. importál Görögországból.

A PERZSA-ÖBÖLI Felszabadítási Népfőrt adeni közleménye szerint a dhofari (az Arab-félsziget déli része) gerillák fokozták harcukat a brit csapatok ellen. Amint a



LENGYEL NK: Látkép a Bielszowice hányárol.